

庚午年刊

宋瑯琊王介默菴編繪

豫章鄭金生考校

履齋巖南軒

北京步雲堂

前 言

《履巉岩本草》是一部迟至近几十年才为世人所知的南宋彩绘本草，由画家王介编绘于嘉定庚辰（1220年），今仅有明抄绘孤本存世。笔者考证该书为南宋杭州的地方本草图谱。该书现存的202幅药图精美飘逸，在古本草史上极为罕见。而将此书考校印行，这还是它成书770年后的第一次。

这部本草的可贵是不是仅仅在于它历史悠久、彩色绘图和惟存孤本呢？不，不完全是。但不可否认，发现这一珍贵的南宋彩绘本草，就已经是中国药学史上的一件大喜事。在该书复出之前，一般认为现存最早的彩绘本草是明代的《本草品汇精要》（1505年），实际上它比《履巉岩本草》要晚将近300年。在《履巉岩本草》之前的上千年中，出现过许多彩绘药图，由于转绘流传的不易，它们相继失传了，包括显赫一时的唐代《新修本草药图》在内。《履巉岩本草》采用小幅画集册的形式绘成药物图谱，开创了彩绘本草的新纪元。它奇迹般地流传至今，为本草绘图史上增添了绚丽夺目的色彩。

不过，要是把《履巉岩本草》作为单纯的珍稀古画来鉴赏，那未免大降了它的身价。该书并非为艺术目的而绘，它属于现在所谓的科学绘图，对考订宋代药物种类有着十分重要的学术价值。考订古代用药种类，是保证中医用药安全有效的首要环节。进行本草考证的重要依据主要是文字和图形。古代药物形态的记载一般比较简略，因此药图在本草考证中倍受青睐。现存早于《履巉岩本草》的本草图谱只有北宋苏颂的《本草图经》，它有动植矿物图933幅，但美中不足的是全系墨线图，且“图与说异”（李时珍语）。而《履巉岩本草》图虽只200余，却全系彩图，有利于表现原植物风貌。显然，这对药物种类考订是不可多得的珍贵资料。

与明代《本草品汇精要》及其同类型的几种彩绘本草相比，《履巉岩本草》不仅年代久远，而且以它的写实性和马、夏风格（截取局部表现全体）高出一筹。凡见过原书的学者，无不为其酷似现代植物图绘而称羡叫绝。它具有科学绘图最本质的特征——写实。作者王介在驻地周围取材，用于写生绘图，且能讲求比例，设法突出大多数药用植物的鉴别特征。把画家技法和药物写实结合起来，这就是《履巉岩本草》的魅力所在。

可是，作者受时代和他个人医药水平的限制，不可能尽善尽美地表现每一种药用植物的特征。因此，考校本中还有几十种药图没能鉴定出它们的基原。也可以这么说：该书虽然为许多古代用药种类的考订提供了宝贵的依据，但书中也留下一些有待进一步考求的问题。对于中药研究人员，无论怎样，该书全新的药图都具有它的诱人之处。而该书取材地点明确、药图写生得来这两大优点，又必将为以后的深入研究提供便利。

笔者印行的这部《履巉岩本草》考校本，如果要问有何价值的话，那就在于它第一次向世人和盘托出了原书的图文（遗憾的是没有色彩），并对全书作了一番抛砖引玉式的文献学和药物学考证。

如果还有人要问：将彩图改绘成墨线，仍有学术意义吗？回答是：当然！北宋苏颂编《本草图经》时，其素材中就有很多彩图。为了方便使用和流传，苏颂毅然将彩图改为墨

线图，雕板印刷，这才为后人留下了现存最早的药图，为考订药物创造了条件。

那么，在印刷技术如此发达的现代，难道还要重蹈千年前的旧辙吗？是的，不得已而为之。自王文进 1947 年首次发现该书时，商务印书馆就有承印之议，后来不了了之。1979 年，我在导师马继兴指点下，开始研究该书。十余年间，鄙人不知为正式出版该书拜过多少庙门，结果都因众所周知的经济效益问题吃了或稀或稠的闭门羹。我等待着有那么一天，哪家出版社愿意少印一部彩色裸体油画集，分给中国稀世古彩绘本草一杯余羹，但不知这一天落在哪一年！十年磨一剑，却无用于世，叫我一介书生，又该怎么办？

好在因参与《中华本草》编撰，得到了诸多师友的理解和鼓励，我这才决心追随苏颂之后，亲自将原书彩图改绘成墨线图，连同考校所得，内部印行。为了使墨线图更接近彩图，除精心临摹之外，又于附录第七节注出原彩图中各种色彩，对于考求药物基原这已足够了。此外，书扉附原书彩图照片一张，以供窥豹一斑之用。临渊羡鱼，不如退而结网，这就是我奋力印行此书的初衷，愿读者诸君勿以粗陋笑我。

在此，我衷心感谢谢宗万老师，不经他的审定和帮助，我是不敢让考校本问世的，学兄邬家林也给了我许多具体的帮助，一并致谢。我盼望考校本问世之后，更多的师友将给我提出宝贵的意见。先致谢忱！

郑金生

1990 年 10 月 2 日书于北京

凡例

一、考校本分前后两部分。前半部为考校文字及附录，后半部为原书图文及墨线图复印件。

二、考校文字部分先列各药原正文，次附考证及校注（以“按”字为标志）。

三、图文复印件中的图文胶片，取自明抄绘本；墨线图系考校者据明本改绘。

四、原书目录在各卷之首，今统移于书前，并编注序号（考校文字与药图序号一致）。

五、原书药名与正文相连而书，为醒目起见，考校部分将药名提行居中。

六、附录部分的全部内容均系考校者所补，未署名的文章均系考校者所撰。附录可供了解原书文献学相关内容、研究进展及原书药图色彩之用。

七、书末附药名索引，供检索原书所出药名及考订中涉及药名之用。

八、考校部分采用简体横排，通假字、避讳字、药名特殊用字一仍其旧。

1、人参苗

味甘、温。无毒。杀金石药毒。补五脏六腑。保中守神；治气，消食开胃。

治蜂蝎螫入方，用人参苗细嚼，急擦之，立效。

〔按〕正文节自《证类本草》人参条，但药图绝非五加科人参。《图经》人参附图4幅，无一与此相似。“人参苗”图与此后“川芎苗”图相比较，极为相似，都是出示一叶片，2—3回羽状复叶，小叶三裂，裂片披针形，可见“人参苗”实际上是伞形科植物，系当时杭州一带的“土人参”之类的药品。

考清·吴仪洛《本草从新》云：“土人参，出江、浙，俗名粉沙参。红党参即此参去皮净，煮极熟，阴干而成。”又赵学敏《本草纲目拾遗》曰：“土人参：各地皆产，钱塘西湖南山尤多。春二三月发苗如蒿艾，而叶细小，本长二三寸，作石绿色，映日有光，土人俟夏月采其根以入药，俗名粉沙参。”可见浙江（杭州尤多）等地曾以此苗如蒿艾的植物作土人参。据谢宗万《中药材品种论述》考，此植物即粉沙参（明党参）*Changium smyrnioides* Wolff.（伞形科）

考“人参苗”图亦状如蒿艾而叶细小，与清代杭州土人参相符。因此，“人参苗”当是上述粉沙参，在南宋时被充作人参代用品，故王介误引入参条文。粉沙参现已发展为独立的商品药材（又名明党参），具有清肺化痰、平肝和胃，解毒之功。本书首载此药，大大提前了它的使用历史。

2、川芎苗

味辛、温。无毒。除脑中冷，治面上游风去来，目泪出，多涕唾。及诸①头风：食后取苗细嚼，茶清送下。一名蘼芜，一名藜芜，一名荏芜。

〔按〕性味主治取自《证类本草》。川芎治头风，为宋代所习用。本书以苗（地上部分）用治头风，尚属首见。本品药图显示了3回羽状复叶，小叶2—3对，三裂，与川芎 *Ligusticum chuanxiong* Hort.形态相似。川芎以川产为胜，但宋代已广为栽培。苏颂云：“其叶倍香，或莳于园庭，但芬馨满径。”今初步推定川芎苗与今川芎来源一致。

3、蜜蜂草

性凉，无毒。善治诸般恶疮等疾，捣少许贴之。园丁常以手揉其叶，闻之，果似蜜香，故名“蜜蜂草”。

〔按〕蜜蜂草一名，亦可见于《玉篇》：“俗呼蜜蜂草，象其花房也。”本书则认为该药由气味似蜜香而得名。《本草纲目》将“蜜蜂草”列于“香薷”的释名之下。但本书药图花序与香薷 *Elsholtzia splendens* Nakai 的花序（轮伞花序密聚成穗状）了不相同。待考。

4、小金星凤尾草

治五毒发背：和根洗净，用慢火焙干，秤四两，入生甘草一钱，捣末②，分作四服。每服用酒一升已来，煎三二沸后，更以冷酒三二升相和，入瓶器内，封却。时时饮服，忌生冷油腻毒物。一名“铁脚鸡”。捣末，涂发背疮上，亦效。

根：主生发，浸油涂头。老人不可多服。其性冷故也。

①诸：原误作褚，据正文改。

②末：原作米，据文义改。

[按]本品药图生动形象，即今凤尾草 *Pteris multifida* Poir.。《植物名实图考》所载凤尾草与本品图形相同，但注云：“或谓之石长生。”考石长生首见于《本经》，陶弘景注：“叶似蕨而细如龙须草，叶花紫色。”唐本注：叶似青葙，茎细劲紫色。”均非今凤尾草。现有以“井口边草”（首出《本草拾遗》）作风尾草别名者，但陈藏器对井口边草并无描述，故很难说《本草拾遗》中的井口边草即凤尾草。又，王文进认为本品即《大观》金星草（见本书附录一），但考《图经》施州金星草、峡州金星草附图，均与本品不符。因此，小金星凤尾草（凤尾草）实际上为本书首出，其所列单方及用法颇有特色。

5、大金星凤尾草

味苦，寒。无毒。主痈疽疮毒。大解硫黄及丹石毒；发背、痈肿，结核。用叶和根，酒煎服之。

[按]正文系节取《证类本草》“金星草”条。本药图与《图经本草》中峡州金星极似。《嘉祐本草》有其形态描述：此草惟单生一叶，色青，长一二尺，至冬大寒，叶背生黄星点子，两行相对如金色，因得金星之名。其根盘屈如竹根而细，折之有筋，如猪马踪，秋冬不凋，无花实。”本药图也出示了对列而生的褐黄色星点（孢子囊群），即今江南星蕨 *Microsorium fortunei* (Moore)。至今浙江仍有名此药为“大叶金星”者（《浙江中药资源名录》）。

6、细辛

味极辛烈。主咳逆，头痛脑重①，百节拘挛，风湿②痹痛。温中下气。破痰利水道，开胃③，除喉痹，鼻塞，风痹痲疾，下乳结，汗不出，血不行；安五脏，益肝胆，通精气。久服明目，利九窍，轻身长年。治口臭及④齿肿痛：细辛煮取浓汁，热漱灌，令冷。吐出即差。

[按]正文多取自《证类本草》细辛条，略有改动。从地区来看，本书所载不可能是正品细辛。沈括《梦溪笔谈》云：“东方南方所用细辛，皆杜衡也。”苏颂《图经本草》亦载：“细辛”，今人多以杜衡当之。”本书药图与苏颂描述的杜衡基本相似，说明该图当为杜衡 *Asarum foerbesii* Maxim.或其同属近缘植物。今《浙江天目山药用植物志》所载杜衡也有“马蹄细辛”一名，可为印证。

7、青木香

子名马兜零。味苦，寒。无毒。主肺热咳嗽，痰结喘促，血痔瘰疮，生肌。治五种⑤蛊毒，用马兜零根，即是青木香也，以三两为末，分为三贴，每一贴用水一大盞，煎至五分，去滓，空心服，当吐出蛊为度，未快再服。

[按]正文系节取《证类本草》马兜铃条。青木香在《本草经集注》中作为木香的异名。《唐本草》在“独行根”下注云：“山南名青木香……一名马兜铃”（形态描述即今马兜铃科植物）。《图经》木香条下滁州青木香，海州青木香也均属马兜铃科。本图示一藤，无花、果。叶阔卵状三角形，基部心形，两侧圆耳状。考虑到本书药图一般都偏于富丽丰腴

①重：《本经》作动

②湿：原作温，当误，据《本经》改。

③胃：《别录》作胸。

④种：原误作肿，据《证类》改。

已成了作者的风格，因此，本药图虽然叶片较宽而圆，但基本上还可以认为本品即马兜铃 *Aristolochia debilis* Sieb. et Zucc.。

8、何首乌

味苦，涩，微温，无毒。主瘰癧，消痈肿，疗头面风疮，五痔，止心痛，益血气，黑髭髯，美颜色。久服长筋骨，益精髓，延年不老，治妇人产后及带下诸疾。

又治骨软风，腰膝痛，行履不得，用牛膝，各一斤，好酒一升，浸七宿，焙干，捣蜜为元如桐子，空心食前酒下三四十元。

[按]正文节取自《证类本草》何首乌条。《图经》：“西京何首乌”图为三小叶，而本品药图示单叶互生，叶基部近心形，更接近何首乌 *Polygonum multiflorum* Thumb. 本品药图有卷须，本非何首乌所应有，但本书为表现缠绕茎时多添加卷须以示意，所以不必拘泥。

9、红花

味辛，温，无毒。主产后血运，口^①噤，腹内恶血不尽，绞痛，胎死腹中，并酒煮服，亦主蛊毒下血，堪作胭脂。主小儿疮疹不出，治产后血运，心闷^②气绝，用红花一两，捣为末，分作两服，酒二盏，煎至一盏，并服之。

[按]正文节自《证类本草》红蓝花条。本品药图的细部（如头状花序的苞片）描绘不准确，但从叶片形态及花序顶生等特征来看，即今红花 *Carthamus tinctorius* L.

10、辣母藤

一名茺蔚子。味辛，甘，微温，不^③寒，无毒。主明目益精，除水气，疗血逆大热，头痛心烦。久服轻身。茎：主癰疹痒，可作浴汤。用茎叶捣取自然汁，空心通口服，大治小便赤浊之患，每服八分盏。

[按]性味功能系节取《证类本草》“茺蔚子”条。但茎汁治小便赤浊一方是本书所加。茺蔚子原植物为益母草，而“辣母藤”药图系一蔓性草本（作者用卷须示意），叶掌状，5深裂，又以藤为名，其非益母草可知，观此形态，与葎草 *Humulus scandens* (Lour.) Mert. 极似。考辣母藤一名，亦见于宋·朱翼中《酒经》：“蛇麻，一名辣母藤。”又“玉友曲”下有“勒母藤”。而蛇麻即指啤酒花 *Humulus lupulus* L.，用来制酒，与葎草同属，形态相近。葎草“又云茺蔚草”（《开宝本草》引别本注），辣母与茺蔚音又相近，因此二者的名称互相混淆。按啤酒花浙江并无分布，主要分布在东北华北等处，因此，辣母藤即葎草是可肯定的了。本书有从“辣母”、“茺母”，误为“益母”，以而错引“茺蔚”之文。本书所加“辣母藤”茎汁治小便赤浊这一功效，也是葎草所具有的。《唐本草》云，葎草“主五淋，利小便。”《图经》用以治膏淋：“葎草捣生汁三升，酢二合，相和，空腹顿服，当溺如白汁。”近代也有用它治砂石淋，小便淋漓的记载。而益母草在历代本草中均未提到它治淋浊。这是辣母藤即葎草的又一旁证。明·胡滢《卫生易简方》：“小便白浊”下引有：“治小便赤浊，用辣母藤，即茺蔚子”云云，是以讹传讹了。

11、马兰草

①口：原脱，据《证类》补。

②闷：原误作内，据《证类》改。

③不：《别录》作微

味辛，平，无毒。主破宿血，养新血，解酒疽，止鼻衄，合金疮，断血痢及诸蛊毒。

生捣，傅蛇伤，亦捣擦之。一呼为“紫菊”，一呼为“阶前菊”。

[按]正文系节取《证类本草》马兰条。“阶前菊”是新出异名。马兰首见于《嘉祐本草》。本药图无花，互生叶，叶形等与今马兰 *Kalimeris indica* (L.) Schula-Bip. 相近。《浙江民间常用草药》又名红马兰、马兰青。

12、翦草

味苦、平，无毒。治恶疮，疥癣，风瘙，根名白药。

治久病肺损咯血，寻常咳嗽血①妄行等病。每用一斤，净洗为末，入生蜜一斤，和为膏。以器皿盛之，不得犯铁器。九蒸九曝，日一蒸曝。病人五更起，面东坐，不得语，令匙抄药如粥服之。良久，用稀粥压之。

[按]正文节自《证类本草》翦草条。翦草首载《本草拾遗》：“生山泽间，叶如茗而细，江东用之。”《日华子》云：“根名白药。”《嘉祐本草》将翦草自白药下新分条。《证类本草》许叔微“治劳瘵方”云：“婺州台州皆有，惟婺州者可用，状如茜草，又如细辛。”此药亦可见于《和剂局方》等书。然到明代李时珍时，已“遍访无识者。或云即茜草也，未有的据。”（《纲目》）。考本品图与《图经》润州翦草图相似之处为叶近轮生，披针形，但润州翦草茎端有长芒状物，茎有节，而本品则呈穗状花序，并非一物。王文进在翦草名下注云：“《品汇》茨菇”，是循名责实，并不正确。近年我国有文章考翦草为金粟兰科植物丝穗金粟兰（水晶花）*Chloranthus fortunei* (A.Gray) Solms. 及其多种近缘植物（杨力人，《中药通报》，1987,7），而陈修源则认为既要“状如茜草”，又要“又如细辛”，只有茜草科小红参 *Rubia yunnanensis* Diels. 才符合。小红参生云南，陈修源引缪希雍《先醒斋医学广笔记》云：“翦草，治肺热吐血有神，旧出婺州，今产宁州。”宁州设于元代，一在云南华宁，一在江西修水。陈修源认定缪氏所说宁州是云南，且云云南昆明用小红参治肺结核，故考翦草为小红参（《浙江中医杂志》，1989, (1): 29）。

本书所示翦草图，叶对生或轮生（近茎端），有短柄，花序明显成穗状。结合《图经》润州翦草图（茎节明显，穗状花）、历代产地分布（江东、婺州、台州、润州）、疗效（治恶疮疥癣，制膏治劳瘵）、形态描述（叶如茗而细、状如茜草、又如细辛），翦草当为金粟兰科植物 *Chloranthus* spp.，润州翦草与丝穗金粟兰 *C. fortunei* (A.Gray) Solms 相似，本书所示，有可能是其近缘植物。

13、杜天麻

味辛，平，无毒。利腰膝，强筋力。主热毒痢肿，捣茎并叶傅之。亦取子作饮，煎服，去热气。

[按]正文系节取《证类本草》天麻（兰科）条，但本药图绝非兰科天麻。今考古代常有将益母草的记载与天麻相混之例：陈藏器云：“（天麻）生平泽，似马鞭草，节节生紫花，花中有子，如青箱子。”这段描述被掌禹锡收入《嘉祐本草》天麻条下。陈承《本草别说》就已提出异议：“所为紫花者，又不知是何物也。”

按唐·孙思邈《经效产宝》中，益母草有“野天麻”之异名。李时珍对此考据尤详，除前述陈藏器之言而外，还引述了《闺阁事宜》“白花者为益母，紫花者为野天麻”及孙思

①血：原脱，据《证类》补。

邈《千金方》“天麻者茎如火麻，冬生苗，夏著赤花，如鼠尾花”，说明唐宋以来，屡见将益母草冠以天麻（或野天麻）之名。时珍云：“（益母）其茎方类麻，故谓之野天麻，”并指出“宋人重修本草，以天麻草误注天麻，尤为谬矣。”

与本书同时代地区的《咸淳临安志》记有：“益母草，生龙井山谷，亦名草天麻。”草天麻、野天麻、杜天麻意思是一样的。至今浙江还有将茺蔚子叫作“六角天麻”的。本药图叶形亦符合益母草，故知杜天麻系益母草 *Leonurus heterophyllus* Sweet.。

14、地菰

味咸，寒。无毒。主金疮，止血。解恶虫蛇螫毒，授以傅之。治风毒瘰癧赤肿。用地菰捣傅瘰癧上，干，易之。

[按]正文节自《证类本草》地菰条。沈括《梦溪笔谈》曰：“地菰即天名精也。世人既不识天名精，又妄认地菰为火菰。本草又出鹤虱一条，都成纷乱。今按地菰即天名精，盖其叶似菰，又似蔓菁。”本药图仅示基下部叶，与天名精相符（长椭圆形），其余部分未详绘，姑结合文献记载，定其为天名精 *Carpesium abrotanoides* L.。

15、麦门冬

味甘，平，微寒。无毒。主心腹结气，伤中伤饱，胃络脉绝。羸瘦短气；身重，目黄，心下支满，虚劳客热，口干燥渴；止呕吐、消谷。调中保神，定肺气，安五脏，令人肥健，美颜色。久服轻身不肌，安魂定魄。

[按]正文系节引《证类本草》麦门冬条。

本药图未示花及块根，余皆与沿阶草 *Ophiopogon japonicus* Ker-Gawl.相符。

16、盆切草

性大凉。无毒。善治风赤眼疼。每用捣成膏子为元，每一元浸汤洗之，不过五、七次立效。

[按]此药不见于前代本草。药图所示为叶对生，无柄，花为聚伞圆锥花序，基部有叶状苞片，花白色、五数。与石竹科粘毛卷耳 *Cerastium viscosum* L.基本吻合（但未表现出密生柔毛）。

17、草血竭

性平，无毒。治打扑伤损有血者，用少许捣烂贴之，其血遂止。

[按]此药为本书首出。按“草血竭”一名在《本草纲目》中作地锦的异名。《植物名实图考》所载草血竭乃蓼科 *Polygonum* 属植物。本书药图从叶血及花序着生来看，颇类灯茺草 *Clinopodium polycephalum* (Vant.) C.Y.Wu et Hsuan 此植物安徽名“断血流”，用于止血有良效，这与本书所载主治是相同的。

18、山硫黄

性大暖。能涩精气，治下部诸疾。入茴香、还阳草，黑牵牛各等分，捣为细末，醋糊为元如梧桐子。每服二十元，盐汤送下。

[按]山硫黄一名不见于前代本草。药图所示三出复叶，除茎枝无倒钩外，叶片与金樱子 *Rosa laevigata* Michx.相近。考金樱子功效与山硫黄相同，金樱子与芡实合为水陆二仙丹。芡实有“水硫黄”之称，故称金樱子为“山硫黄”是合情理的。因此，初步认定本品即金樱子。

19、猫儿薄荷

治伤风头脑风，通关膈，及小儿风涎，为要切之药。人家园庭多种之。猫而食之似觉醉倒，俗云：“薄荷乃猫儿酒也”。性极凉无毒。每日食后随茶嚼三两片，大能凉上膈，去风痰。

[按]主治系取自《图经》“薄荷”文。薄荷首见于《唐本草》，性“温”，至本书始订作“极凉”。苏颂云：“古方稀用，或与薤作羹食，近世医家治伤风头脑风，通关格及小儿风涎，为要切之药，故人家园庭间多蒔之。”本品药图虽不很准确，但与薄荷 *Mentha haplocalyc Briq.* 相差不大。

20、黄花白艾

性温，平。无毒。大治脾胃作疼，每用为细末，每服一、二钱，沸汤调服，不以时候。

[按]本品药图颇为形象，显系鼠曲草 *Gnaphalium affine D. Don.*。药名黄花白艾，也反映了鼠曲草的特征。

21、箭头草

性凉，无毒。①医鼓极风，兼治脚气疾。入炉火药用。

歌曰：

一叶一枝花，阴山是我家。

硫黄见着死，水银结成砂。

[按]本药名不见于前代本草。药图所示花、叶提示本品是旋花科植物。从腋生花2—3朵来看，近似牵牛 *Pharbitis nil (L.) Choisy*。但本书卷下另有牵牛 (No.137)，比较两图，花色各异（牵牛紫色，本品黄红），叶片则牵牛全系三深裂，本品叶则多数无裂，先端渐尖，基部戟形、形似箭头，故更近似旋花（蒿天剑）*Calystegia sepium (L.) R. Rb.*。

22、灰藿（音饒）

味甘，平。无毒。主恶疮，虫蚕蜘蛛等咬，捣碎和油敷之；亦可煮食。亦作俗汤，去疥癬风瘙，烧为灰，口噤及内齿孔中，杀齿齲疳疮。取灰三、四度淋取汁，蚀疮肉，除白癣风，黑子面黥。著肉作疮。子：炊为饭，香滑，杀三虫。

[按]正文节自《证类本草》灰藿条。灰藿即今小藜 *Chenopodium serotinum L.*。对照药图叶片形态及着生位置，可知即灰藿（小藜）。

23、四对叶草

性暖，有毒。多入疮疖等药。炉火药亦用之。

[按]本药图果实球形、红色、腋生，从植株整个形态看来，与紫金牛科紫金牛 *Ardisia japonica (Horn.) Bl.* 相似。紫金牛叶互生，常3—4集生于茎梢，呈轮生状，这也许是“四对叶”一名的由来。

24、接骨草

一名蒴藋，味酸，温。有毒。主风瘙，癰疹，身痒，湿痹。可作浴汤。

治小儿赤游，行于身上下，至心即死者：用接骨草煎汁洗之。

[按]正文节自《证类本草》蒴藋条。药图出示一单数羽状复叶，与今蒴藋 *Sambucus*

①毒：原作血，疑文义正。

chinensis Lindl.相符。

25、大青

味苦，大寒。无毒。主疗时气头痛，大热口疮，热毒风，心烦闷，渴疾口干，小儿身热疾及金石药毒。兼涂黴肿毒。又治伤寒头痛，身强腰背痛，大抵时疾药多用之，治喉痹，缠喉风，取叶捣汁灌之。

[按]正文节自《证类本草》大青条。《图经》云：“（大青）青紫茎，似石竹苗叶，花红紫色，似马蓼，亦似芫花，根黄。”此即爵床科马蓝 *Baphicacanthus cusia* (Nees) Bremek.《图经》信州大青图亦即马蓝。该图与本品药图相似，故可断定大青即马蓝。

26、营实

一名蔷薇，一名蔷薇，一名牛棘，一名蔷薇，一名山棘。

味酸，温；微寒，无毒。主痈疽恶疮，结肉跌筋，败疮热气，阴蚀不瘳，利关节。久服轻身益气。根：止泄痢腹痛，五脏客热，除邪逆气，疽癰诸恶疮，生肉复肌。

[按]正文系节取《证类本草》“营实”条。本药图描述绘精细，示枝条弯生皮刺，单数羽状复叶互生，小叶3—5，椭圆状披针形；花瓣五，卵形，白色；花药黄色等，均与小果蔷薇 *Rosa cymosa* Tratt. (*R. microcarpa* Lindl.) 吻合。

27、翦金草

一名王不留行。味苦、甘，平。无毒。主金疮，止血，逐痛，出刺；除风痹内寒，止心烦鼻衄，痈疽恶疮，瘰乳，妇人难产。久服轻身耐老增寿。

[按]正文节取《证类本草》“王不留行”条。王不留行在宋代有多种类似“翦金草”的异名，如《日华子本草》称其为“翦金花”，顾文荐《船窗夜话》称翦金花、金剪刀草。《图经本草》云：“今江浙及并河近处皆有之，苗茎俱青……色如芥根，叶尖如小匙头，亦有似槐叶者，四月开花黄紫色，随茎而生如松子状……俗间亦谓之翦金草。”可知本书所收药名乃江浙俗间之名。

对照《图经》所附河中府王不留行、成得军王不留行图，与本品均不相同。但本品药图示对生叶，无柄，卵状披针形、全缘等，均与明代描述的石竹科麦蓝菜 *Vaccaria segetalis* (Neck.) Garcke 相似。此即今多数地区所用的王不留行。

28、(竹边草)

[按]目录有“竹边草”，但正文及药图原缺。明·胡澐《卫生易简方》卷一引该药单方云：“治风湿相搏，用竹边草为末，酒糊丸如桐子大，每服三十丸，温酒盐汤下，日三服，效。”竹边草一名，不见于前代本草，亦难考究系何物。

29、草决明

一名青箱子，一名草蒿，一名薺蒿。味苦，微寒。无毒。主邪气，皮肤中热，风瘙身痒，杀三虫，恶疮疥虱痔蚀；治肝热毒冲眼，赤障青盲，翳①肿，主恶疮疥瘡。

治鼻中出血不止，以草决明捣汁三合，灌鼻中。

[按]正文系节取自《证类本草》青箱子条。历代本草所述青箱子（多为苋科）的形态均不同于本药图。本药图植物为三小叶，小叶倒卵状，先端微缺，有托叶，花腋生，黄色等均与天蓝苜蓿相吻合。惟天蓝苜蓿系花10—15朵密集成头状花序，这在本图并未得到

①翳：原作医，据《证类》改。

较好的描绘。但从整体看来，本书的“草决明”即是豆科天蓝苜蓿 *Medicago lupulina* L.

30、排风草

性凉，无毒。善医诸头风，及面上游走风气等疾。每用不以多少，晒干碾为细末，每用一字搐入鼻中，自然头目清爽，去风清上。

[按]排风草一名不见于宋以前本草。明《本草纲目》有“排风子”一名，系白英的异名。考白英一药，陈藏器云：“蔓生……郭璞云：似葛，叶有毛，子赤色如耳珰珠。”李时珍云：“白英谓其花色，排风言其功用。”本书载排风草主治诸风，又本药图叶互生，3裂似葛，均与白英 *Solanum lyratum* Thunb.相同，可考其基原即白英。

31、醉鱼儿草

一名“鱼尾草”。性凉，无毒。治鱼骨鲠：每用少许捣汁，冷水浸，灌漱时复咽下些子，自然骨化为水。人家池沿边切不可种之，恐误落花叶在水中，鱼误食之，必有伤矣。其香气触之亦损。

[按]醉鱼儿草首见于本书。明·胡澹《卫生易简方》卷七“鱼鲠”一节，摘录此方，谓：“又方用鱼尾草，一名醉鱼儿草，捣汁和冷水漱，仍咽下些，自然骨化为水，池沿边不可种，恐伤鱼。”后李时珍将本品作为《本草纲目》新出药，也提到治诸鱼骨鲠，并详述其形态。本书药图出示对生叶，叶近披针形，结合正文所载其醉鱼的特点，可认定此即今醉鱼草 *Buddleia lindleyana* Fort.

32、黄花草

性温，有毒，入疮疖等药。入炉火药用，大能服水银、硫黄毒。

[按]此药不见于前代本草。仅凭药图很难论定。[按]卤地菊 (*Wedelia prostrata* (Hook. et Arn.) Hensl.) 亦名黄花草或黄花冬菊，主治疮疖等亦有相似之处，但本药图花及花序均与卤地菊有别（余皆无大异），有待进一步考证。

33、三角藤

性凉，有小毒。叶：主治疮疖肿，用一、二叶，以净水洗去疮上恶毒，次用叶贴上；如疮未差，再用之。

[按]三角藤一名不见于前代本草。今考《浙江民间常用草药》常春藤有多种异名，如黎头南枫藤、三角箭，土枫藤等，均以叶形似三角犁头、枫叶状而得名。本药图为藤本，单叶互生，叶三角状，与常春藤相符。又常春藤在宋代《圣惠方》、《外科精要》等书中均用治恶疮疖肿，与本书所记相似。故初步认为本品即常春藤 *Hedera nepalensis* K. Koch var. *sinesis* (Tobl.) Rehd.

34、油（去声）草

性温，无毒。主诸般恶毒，疮疖肿毒。每用少许，捣烂贴疮上，未差再用。

[按]药名首见于此书，原植物不明。

35、金刚藤

性温，无毒。主诸般恶毒，疮疖肿毒。每用一、二叶贴疮上，候清水出为度，未差再用。

[按]金刚藤一名不见于前代本草。本书另有“金刚根” (No.197)，乃宋时江浙间人称“菝葜”的异名。今考此图，有卷须，伞形花，花黄等。均与菝葜 *Smilax china* L.相符。

36、漆草

性温，无毒。医漆丁生疮不差，每用少许，捣烂敷贴患处。立见神效。

又治痔疮作痒：用三、两叶揉软，擦在痔疮处，须少坐片时，即愈。

[按]漆草不见于前代本草记载。药图表明本品系匍匐草本，单叶互生，具短柄，叶片近圆形，基部近心形，叶缘有锯齿等，极似桔梗科铜锤玉带草 *Praitia nummularia* A. Brown et Asches.

37、皱面草

性温。善医吐血疾：不以多少，为细末，每服一二钱，用茅花泡汤调服，不以时候。

[按]皱面草不见于前代本草。宋《卫生家宝方》有皱面地菰草，即天名精。本品药图与天名精 *Carpesium abrotanoides* L. 相似，初步认定此即天名精。

38、虎耳草

性凉，有毒。善治痔疾肿毒。用少许晒干，入马子内，烧熏痔疾，不过五、七次差。

[按]本品药图甚精美，可确定即今虎耳草 *Saxifraga stolonifera* Mearb.。《卫生易简方》载有本品单方：“治痔疾肿毒，用虎耳草晒干，入马子内烧熏，五、七次差。”显然是引自本书。李时珍将虎耳草作为《纲目》首出药。从他记虎耳草治“痔疮肿痛者，阴干，烧烟桶中熏之”来看，很明显是引录《卫生易简方》的内容，不过将“马子”（即马桶）改为桶而已。可见，虎耳草首见于本书。

39、山护花

性凉，无毒。治热毒疮疖肿痛：每用少许，捣烂贴患处。

[按]山护花一名，当为山护火之音讹（参第18药护花草）。从药名及疗效，本品当为景天科景天属（*Sedum*）植物，与垂盆草 *Sedum sarmentosum* Bge. 比较近似。

40、野豌豆

性大热，有大毒。治阴证疮疖，多入炉火药。能服水银、硫黄毒。

[按]药名不见于前代本草。以药名及药图所示叶形，当为豆科植物，但花序却很难支持这一推测，待考。

41、天苦葵

性凉，无毒。治风毒赤眼：用少许捣烂贴眼，不过三两次，其眼疾肿毒自散；或贴两太阳上亦得。

[按]本药名不见于前代本草。从叶分裂，头状花序，花黄，总苞钟形，苞片数列等，都与菊科苦蕒属（*Sonchus*）相符（仅本药图似有管状花）。究属何种，尚有待考证。

42、眼明草

一名千里光。味苦，寒，无毒。善能退热明目。每用剉碎，取三钱重，入甘草少许，水一大盏，煎至七分，去滓，温服。

[按]眼明草一名千里光。按千里光始载于《图经本草》。李时珍认为此与《本草拾遗》“千里及”为一物，遂加合并。李氏描述千里光：“叶似菊叶而长，枝干圆而青，背有毛……花黄不结实。”与本药图枝叶形态吻合，可认定本品即千里光 *Senecio scandens* Buch.-Ham.。另《图经本草》还载有千里急，但描述极简，图亦粗糙，只记有“治眼有效”，与本品主治相同。

43、（萱草）

[按]目录有此药名，正文及药图原缺。

44、车前草

叶甘、咸，寒。无毒。

叶及根：味甘，寒。主金疮，止血衄鼻，瘀血，血瘕下血，小便赤，止烦，下气。一名“茺菑”，一名“虾蟆衣子”。主利水道小便，除湿痹，男子伤中，女子淋沥，不欲食，养肺强阴，益气，令人有子，明目，疗赤痛。

[按]正文系节取《证类本草》“车前”条。本药图除叶脉未准确表现而外，其余特征均与车前草 *Plantago major* L. 相符。

45. 秦皮

味苦，微寒，无毒。主风寒湿痹，洗洗寒气，除热，目中青翳白膜。疗男子少精，妇人带下，小儿痢身热，可作洗目汤，久服头不白，轻身，皮肤光泽。取渍水，便碧色；书纸看青色者是，治天蛇毒，似癩非癩；人被草间黄花蜘蛛咬，为露水所濡，乃成此疾。煮汁饮之即差。一名“盆桂”，一名“石檀”。

[按]正文节自《证类本草》秦皮条。《图经本草》出图，但不如本药图准确。本药图为奇数羽状复叶，对生；小叶尖端微凹（据邹家林先生示以标本，这是白蜡树萌生枝常有的叶形），应即是白蜡树 *Fraxinus chinensis* Roxb.

46. 菡蔞

味辛、酸，冷。有毒。主水胀、疝瘕，~~鼠~~除痈肿，杀鬼精物。疗胸中邪气，水肿，痿痹，腹满，疏五脏，散水气。

治水肿不能服药，用菡蔞一升，羊肉六两，以水一斗，煮取六升，去滓，以肉如常食之。

[按]正文系节取《证类本草》“商陆”条。本药图未示花及根，仅绘出茎粗壮，叶互生、具柄，叶椭圆形全缘等特征，结合正文及分布情况来判断，应与今商陆 *Phytolacca acinosa* Roeb. 相符。

47. 龙牙草

味辛、涩、温。无毒。根治肿毒，叶治疮癤。春夏采之，洗净，拣择去芦头，焙干。不计分两，捣罗为末，用米饮调一钱服，治赤白痢疾。

[按]正文除增加“根治肿毒，叶治疮癤”以外，均引自《图经本草》“龙牙草”。《图经》出：“施州龙牙草”图，示一多年生植物，宿根粗大，叶奇数羽状复叶，不足以证明即今龙芽草。而本药图描绘精详，特别是小叶着生于叶柄得到了表现，可断定即今龙芽草 *Agrimonia pilosa* Ledeb. var. *japonica* (Miq.) Nakai.

后世《救荒本草》出“龙芽草”图，并记有：“叶如地棠叶而宽大，叶头齐团，每五叶或七叶作茎排出，叶茎脚上又有小芽叶，两两对生。”与本品完全相符。清·吴其浚《植物名实图考》将《救荒本草》龙芽草与《图经本草》施州龙牙草分别立条。从本品图文推测，施州龙牙草很可能也是指今龙芽草，但药图不足为据，惟本书得以准确表达。

48. 棠藟

味涩，采无时，治痢疾及腰疼，食之皆效。小呼为山里果子者是也。能消食。

[按]棠藟一名首见于《图经本草》《唐本草》“赤爪木”亦指此物。本书又出“山里果

①涩：原误作温，据《证类》改。

②计：原误作许，据《证类》改。

子”之俗名，并首次记录其“能消食”。本药图形比《图经本草》所出图更好，即今之野山楂 *Crataegus cuneata* Sieb. et Zucc.。时珍云：“古方罕用。故唐本虽有赤爪，后人不知，即此也。自丹溪氏始著山楂之功。”但据本书所记，山查在宋时已为民间习用。

49、地锦草

味辛，无毒。主通流血脉，亦可用治气。如患脏毒，用地锦草，暴干为末，米饮下一钱，立效。

[按]正文节自《证类本草》地锦条。《嘉祐本草》云：“地锦细弱，蔓延于地，茎赤叶青紫色，夏中茂盛，六月开红花，结细实。”本药图茎紫红，虽未示花，但其余部分均描绘精细，可以肯定为地锦 *Euphorbia humifusa* Wild.。

50、野茴香

其味辛，平，无毒。主诸痿，霍乱及蛇伤。辟邪^①，除口气，治脾胃，进食。治干^②脚气，并腹中不安，取茎叶煮食之，即差。一名^𦵏香子，可入墨用。

治瘰疬，浑身热，背项拘急，用生茴香子捣取汁服。

[按]正文系节取《证类本草》^𦵏香子条。但药图很难确定为小茴香。[按]茴罗子亦有小茴香（《本草纲目》）、穗谷茴香（《本草正义》）、土茴香（《中药志》）之称，以药图上看略相似。《杭州药用植物志》在蛇床子下出野茴香之异名，但蛇床子形态与本药图相差甚大，综合以上记载初步认为本品是茴萝 *Anethum graveolens* L.。

51、莎草根

味甘，无毒。主除胸中热，充皮毛，久服利人益气，长须眉。一名香附子，一名雀头香。大能下气，除胸腹中热。

治皮肤瘙痒，遍体生风，取苗一握，煎汤浴之，立效。

[按]正文节自《证类本草》莎草条，结合药图所示，可认为本品即莎草 *Cyperus rotundus* L.。

52、谷精草

味辛，甘，平，无毒。主疗喉痹，齿风痛，及诸疮疥。一名戴星草。入水银结成砂子。今口齿药多用之。

[按]正文节自《证类本草》谷精草条。但《图经本草》所出二种药图，均非今谷精草科谷精草。其中“江宁府谷精草”图与本书一致。均显示：根出叶丛生，呈莲座状平铺于地。叶片近圆形，边缘有圆齿；花茎自叶丛抽出，6枝，顶端有小伞梗4、5枚，排列为伞形花序等等。这些特征与报春花科点地梅 *Androsace umbellata* (Lour.) Merr.一致。

53、酸浆草

味酸，有小毒。主恶疮腐痂，捣傅之。治妇人赤白带下，用三叶酸浆草阴干为末，空心酒下三钱。

治血淋、热淋，捣取汁，入蜜同服，一名“酢浆草”。

。 [按]本品药图示小叶3枚，茎匍匐，花黄色，即今酢浆草 *Oxalis corniculata* L.。

54、小青草

①邪：《证类》作热。

②湿：原误作温，据《证类》改。

三月生花，当月采叶，以其叶生捣碎，贴疮疖痈疽等疾，甚有功效。

兼治蛇伤：每用一握，细研，入香白芷半两，用酒调下，却用手捻患处，候黄水出为效^①。治中暑毒：用叶先以井水浸去泥，控干，入砂糖七文，一处搗取汁，急灌之。

[按]苏颂《图经本草》描述小青为：“小青生福州，三月生花，当月采叶，彼土人以其叶生捣碎治痈疮甚效。”所出“福州小青”图，茎节上有须根，叶似轮生，椭圆状披针形，与本药图不一致。查《杭州药用植物志》爵床下有“小青草”之名，但本药图与爵床科植物并不相似。从本药图形所示：叶多对生，长椭圆形，花3—6朵出于枝顶等，花色灰蓝，似芫花 *Daphne genkwa* Sieb. et Zucc. 也符合苏颂所云“三月生花”。结合其外用治疮疖等功效，初步认定小青即芫花。

55、鸡肠草

性平，无毒。主肿毒，主小便利，疗一切疮，及风丹遍^②身如枣大、痒痛者，捣烂傅之。亦疗小儿赤白痢，可取汁一合和蜜服之，甚良。

治发背欲死，用鸡肠草捣敷之。

治小儿牙疳，烂捣贴患处。

[按]鸡肠草在历代本草中多指石竹科繁缕。本药图清楚地表明并非此种。李时珍在“石胡荽”下提到鸡肠草一名，并引述：“孙思邈千金方云，一种小草，生近水渠中湿处，状类胡荽，名天胡荽，亦名鸡肠草也。即此草也，与繁缕之鸡肠，名同异物。”对照本药图，也绝非石胡荽（鹅不食草）。本品茎纤细，多六叶轮生，叶片无柄，狭披针形、颇类猪殃殃 *Galium aparine* L. var. *tenerum* (Gren. et Godr.) Reichb.，猪殃殃为方茎，但本书药图凡方茎者，均未准确表现，故仍以本品为猪殃殃。

56、牛鼻冲草

性温，有毒。治吐血及妄行。曝干为细末，入射香少许，用小筒儿吹药入两鼻内，立差。

[按]牛鼻冲草一名不见于前代本草。从药图所示叶有羽状深裂，边缘具不等长的浅裂及斜刺看来，与菊科大菊 *Cirsium japonicum* DC. 相符。《图经本草》经外草类有“福州鸡项草”图及说明，从文字叙述亦为大菊，疗效亦与本品类同，但图形远不如本药图更似大菊。今浙江民间仍称大菊为牛口刺（《浙江中药手册》）。

57、孙头草

亦名“石龙芮”。味苦，平，无毒。主风寒湿痹，心腹邪气，利关节，止烦，久服轻身明目不老，令人皮肤光泽，能逐诸风，主除热，止烦躁。

[按]正文系节取《证类本草》石龙芮条。本药图所示：叶互生，有柄，单叶3深裂，边缘浅裂或粗齿牙，聚合果椭圆形，花黄，5瓣，与毛茛科石龙芮 *Ranunculus sceleratus* L. 相符。本品常用治痈疔肿毒，瘰癧结核等，但因有毒，多作外用。

58、笑靥儿草

一名白头花草。性温，无毒。能消肿毒，去诸^③风气。秋间花带花收入。要用旋为

①效：原误作较，据文义改。

②遍：原误作编，据文义正。

③诸：原误作猪，据文义正。

末。

[按]笑靥儿草为本书首出药。此名在南宋《咸淳临安志》及《全芳备祖》二书中均作为观赏植物，本书出其药用。药图所示：叶互生，呈羽状分裂，花白色，当为绣线菊属 (*Spiraea*) 植物。

59、水芹

味辛，有毒。性大热。能伏硫黄，善死水银。多入炉火药用。

水芹水芹，识者不贫。

硫黄见死，能枯水银。

[按]水芹，《本经》作水蘩。云“味甘平，无毒。”本药图仅示茎叶，大致与今水芹 *Oenanthe javanica* (Bl.) DC. 相符。

60、长寿灵芝草

性平，无毒。深山穷谷中间有之。仙家摘嫩叶食之，不饥长年，身轻无病。

[按]药名不见于前代本草。药图形态类似禾本科植物。文中云摘嫩叶可食，而鸭跖草科植物鸭跖草，民间就常采嫩叶供食。不过，本药图茎秆挺直，并不似鸭跖草下部茎侧扁。从形态来看，似为禾本科淡竹叶 *Lophatherum gracile* Brongn.。但未见古代记载本品可以食其嫩叶。

61、青蒿

一名三庚草。味苦，寒。无毒。治疥瘡痂痒恶疮，杀虫①，留热在骨节间，明目。于三伏内，每遇庚日，日未出时采摘一握，挂于宅庭。可以辟邪气。一名草蒿，一名方溃。春初嫩时亦可作菜食，绞汁服，血衄极验。

[按]性味功能节自《证类本草》草蒿条。明《卫生易简方》收录本品“治衄极验”的功能，后又为《本草纲目》转载。本药图用点柳法表现其细碎的叶片，似指今青蒿 *Artemisia apiacea* Hance. 及黄花蒿 *A. annua* L.。

62、五叶藤

味甘，无毒。性寒。治痼疽发背，捣烂罯患处，立差。

[按]五叶藤一名不见于前代本草。今考其图，出示二叶片一卷须，叶为掌状复叶，两侧的4枚小叶较小，成对着生于同一小叶柄上。小叶边缘具较均匀的圆钝锯齿。可以推定为葡萄科乌藨莓 *Cayratia japonica* (Thunb.) Gagnep.。乌藨莓首见于《唐本草》。

①虫：《本经》作虱。

63、长寿仙人柳

性凉，无毒。大能去酒病：不以多少，晒干为细末，每服一钱，用酒调下。

〔按〕药名不见于前代本草。《本草纲目》在桤柳下注云：“今俗称长寿仙人柳”，并引《卫生易简方》所出简方（据核引自本书）。结合图形（用点柳法示意），可知即桤柳 *Tamzrix chiesis* Lour.。

64、火杖草

味苦，寒。有小毒。主热^医便满不能食。生捣汁服三、四合，多则令人吐。一名“^稀狼草”。采叶，九蒸九暴，收之。医软瘫风疾，筋脉缓弱，为末，酒调服，立效。

〔按〕正文除医软瘫风疾之单方外，均节自《证类本草》^稀条。本药图未示花，叶对生，叶片形态不一，基部下延成翼柄，与今腺梗^稀 *Siegesbeckia orientalis* L. Var. *pubescens* Mak.及其同属二三种植物相似。

65、金灯草

性凉，无毒。治诸般疮肿，不以多少，晒干为细末，冷水调少许，敷贴患处。

〔按〕金灯草一名不见草。相似名称的“鼎州金灯”（《图经》）乃石蒜类植物；金灯花（《全芳备祖》）、金钲（《咸淳临安志》）均列入花之品，作为观赏用（未述形态）。《中药大词典》将本品收入酸浆（*Physalis alkekengi* L. Var. *franchetii* (Mast) Mak.）条下，今考其叶形确类似，但果实却像瓶子。不知是否是将酸浆（又名锦灯笼）宿存的增大的花萼（具5楞角）误绘成瓶子果实状。瓶子为茜草科植物，叶对生，与本品不同。

66、羊蹄草

性^温，无毒。治中诸毒并酒面毒，不以多少，晒干为细末，入芫荽末少许，面糊为元弹子大，每服一元，随中毒物下。

〔按〕药图所示非《本经》羊蹄（蓼科），而是堇菜科堇菜属（*Viola*）植物。该属植物甚多，从叶片形状近似于 *Viola inconspicua* Bl.。作者划分这三种旱莲的依据不明。

67、白旱莲

性^凉，无毒。治腿脚生疮，不以多少为细末，每用少许冷水调傅患处。

〔按〕本书收有白旱莲、黄旱莲、红旱莲，图形均相似，皆指菊科鳢肠 *Eclipta prostrata* L.原书划分三种旱莲的依据不明。

68、鬼豆

性凉，无毒。大治泻痢不止，里急后重：晒干为末，每服壹钱至贰钱，甘草汤调服。

〔按〕药名不见于前代本草。药图出示三小叶，又以豆为名，当为豆科植物，种名待考。

69、火烧草

性凉，无毒。治汤烫火烧：不以多少，晒干，为细末，每用少许，冷水调傅患处。一名火焰草，紫背者疗痔疾。

〔按〕火烧草、火焰草之名均不见于前代本草。考本药图茎淡红色，上部多分枝，叶轮生，线形，与佛甲草 *Sedum lineare* Thunb.相符。《中药大辞典》亦定火烧草为佛甲草。佛甲草首见于《本草图经》，所述功效与本品同。

70、野鸡尾